Anlage 1

**Bilanz zum 31. Juli 2023**

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH, Wuppertal**

**AKTIVA**

| | 31.07.2023<br>EUR | 31.07.2022<br>EUR |
|---|---|---|
| **A. Anlagevermögen** | | |
| ***I. Immaterielle Vermögensgegenstände*** | | |
| 1. entgeltlich erworbene Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten | 84.912,00 | 13,00 |
| 2. geleistete Anzahlungen | 0,00 | 12.566,40 |
| | 84.912,00 | 12.579,40 |
| ***II. Sachanlagen*** | | |
| 1. technische Anlagen und Maschinen | 29.323,00 | 36.505,00 |
| 2. andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung | 168.182,00 | 202.908,00 |
| | 197.505,00 | 239.413,00 |
| | 282.417,00 | 251.992,40 |
| **B. Umlaufvermögen** | | |
| ***I. Vorräte*** | | |
| Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe | 26.391,12 | 18.635,64 |
| ***II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände*** | | |
| 1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen | 264.144,97 | 212.757,77 |
| 2. sonstige Vermögensgegenstände | 466.336,86 | 407.268,31 |
| | 730.481,83 | 620.026,08 |
| ***III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks*** | 2.000.269,61 | 1.666.454,23 |
| | 2.757.142,56 | 2.305.115,95 |
| **C. Rechnungsabgrenzungsposten** | 17.047,35 | 12.407,52 |
| | 3.056.606,91 | 2.569.515,87 |

Elektronisches Exemplar

Anlage 1

**Bilanz zum 31. Juli 2023**

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH, Wuppertal**

**PASSIVA**

| | 31.07.2023<br>EUR | 31.07.2022<br>EUR |
|---|---|---|
| **A. Eigenkapital** | | |
| ***I. Gezeichnetes Kapital*** | | |
| Gezeichnetes Kapital | 25.000,00 | 25.000,00 |
| ***II. Kapitalrücklage*** | | |
| andere Zuzahlungen in das Eigenkapital | 368.332,63 | 368.332,63 |
| ***III. Gewinnrücklagen*** | | |
| andere Gewinnrücklagen | 428.744,28 | 428.744,28 |
| ***IV. Bilanzgewinn/-verlust*** | | |
| 1. Gewinnvortrag aus dem Vorjahr | 1.257.599,13 | 1.055.824,43 |
| 2. Jahresüberschuss | 6.098,91 | 201.774,70 |
| | 1.263.698,04 | 1.257.599,13 |
| | 2.085.774,95 | 2.079.676,04 |
| **B. Rückstellungen** | | |
| 1. Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 143.291,00 | 152.315,00 |
| 2. sonstige Rückstellungen | 54.000,00 | 56.500,00 |
| | 197.291,00 | 208.815,00 |
| **C. Verbindlichkeiten** | | |
| 1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 64.129,77 | 89.547,60 |
| - davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 64.129,77 (Vorjahr: EUR 89.547,60) | | |
| 2. sonstige Verbindlichkeiten | 68.008,84 | 66.477,23 |
| - davon aus Steuern: EUR 69.248,22 (Vorjahr: EUR 62.401,46) | | |
| - davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 68.008,84 (Vorjahr: EUR 66.477,23) | | |
| | 132.138,61 | 156.024,83 |
| **D. Rechnungsabgrenzungsposten** | 641.402,35 | 125.000,00 |
| | 3.056.606,91 | 2.569.515,87 |

Elektronisches Exemplar

Anlage 2

**Gewinn- und Verlustrechnung 2022/23**

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH, Wuppertal**

| | | 2022/23 EUR | | 2021/22 EUR |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Umsatzerlöse | | 2.138.094,45 | 1.996.970,97 |
| 2. | Gesamtleistung | | 2.138.094,45 | 1.996.970,97 |
| 3. | sonstige betriebliche Erträge | | | |
| | a) sonstige | 82.849,86 | | 252.506,38 |
| | b) Buchgewinne aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens | 377,15 | | 0,00 |
| | c) Auflösung Pensionsrückstellung | 11.612,00 | | 8.832,00 |
| | d) Auflösung sonstige Rückstellungen | 13.015,51 | | 0,00 |
| | e) Zuschüsse | 5.794.991,03 | | 5.841.061,27 |
| | f) Versicherungsentschädigungen und Schadenersatzleistungen | 503,45 | | 604,59 |
| | g) Erträge aus der Währungsumrechnung | 0,00 | | 5,50 |
| | | | 5.903.349,00 | 6.103.009,74 |
| 4. | Materialaufwand | | | |
| | a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -316.224,65 | | -339.301,79 |
| | b) Aufwendungen für bezogene Leistungen | -1.136.085,90 | | -1.307.303,93 |
| | | | -1.452.310,55 | -1.646.605,72 |
| 5. | Rohergebnis | | 6.589.132,90 | 6.453.374,99 |
| 6. | Personalaufwand | | | |
| | a) Löhne und Gehälter | -3.780.568,45 | | -3.528.413,67 |
| | b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -937.220,15 | | -949.532,04 |
| | | | -4.717.788,60 | -4.477.945,71 |
| 7. | Abschreibungen | | -74.596,83 | -64.181,03 |
| 8. | sonstige betriebliche Aufwendungen | | -1.787.850,56 | -1.706.163,55 |
| 9. | Betriebsergebnis | | 8.896,91 | 205.084,70 |
| 10. | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | | -2.588,00 | -3.098,00 |
| 11. | Finanzergebnis | | -2.588,00 | -3.098,00 |
| 12. | Steuern vom Einkommen und vom Ertrag / erstattete Steuern vom Einkommen und Ertrag | | 0,00 | -2,00 |
| 13. | Ergebnis nach Steuern | | 6.308,91 | 201.984,70 |
| 14. | sonstige Steuern | | -210,00 | -210,00 |
| 15. | Jahresüberschuss | | 6.098,91 | 201.774,70 |

Elektronisches Exemplar

# Anhang 2022/23

## Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH, Wuppertal

## I. Angaben und Erläuterungen zur Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung

**Allgemeine Angaben zum Jahresabschluss**

Die Firma der Gesellschaft lautet Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH. Die Gesellschaft ist im Handelsregister des Amtsgerichts Wuppertal unter HRB 9730 eingetragen.

Sitz der Gesellschaft ist Wuppertal. Die Geschäftsleitung befindet sich ebenfalls an diesem Ort.

Der Jahresabschluss ist nach den Vorschriften des Handelsgesetzbuchs (HGB) und des GmbH-Gesetzes (GmbHG) aufgestellt worden.

Die Gesellschaft weist zum Abschlussstichtag die Größenmerkmale einer kleinen Kapitalgesellschaft (§ 267 Abs. 1 HGB) auf. Sie wendet jedoch gemäß Gesellschaftsvertrag die Vorschrift für große Kapitalgesellschaften i.S.d. § 267 Abs. 3 HGB an.

Die Gewinn- und Verlustrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren (§ 275 Abs. 2 HGB) aufgestellt.

## II. Angaben zu Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Im Einzelnen werden folgende Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden angewandt:

Entgeltlich erworbene immaterielle Vermögensgegenstände wurden zu Anschaffungskosten, vermindert um lineare Abschreibungen bewertet.

Das Sachanlagevermögen wird mit Anschaffungs-/Herstellungskosten abzüglich planmäßiger Abschreibungen bewertet.

Elektronisches Exemplar

Die Gesellschaft wendet die lineare Abschreibungsmethode auf Anlagenzugänge an.

Geringwertige Wirtschaftsgüter mit Anschaffungskosten bis EUR 800,00 werden im Zugangsjahr voll abgeschrieben.

Die Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe werden grundsätzlich zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten unter Beachtung des strengen Niederstwertprinzips bewertet.

Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände werden mit dem Nominalwert nach Abzug der erforderlichen Wertberichtigungen bilanziert. Es werden alle erkennbaren Einzelrisiken berücksichtigt.

Flüssige Mittel werden zu Nennwerten bilanziert.

Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen werden auf Grundlage versicherungs-mathematischer Berechnungen unter Berücksichtigung der Richttafeln 2018 G von Prof. Dr. Klaus Heubeck mittels der PUC-Methode mit einem Rechnungszinsfuß von 1,81% gebildet.

Bei der Bemessung der sonstigen Rückstellungen wird allen erkennbaren Risiken und ungewissen Verpflichtungen Rechnung getragen.

Für die sonstigen Rückstellungen wurde der Erfüllungsbetrag als Bewertungsmaßstab berücksichtigt.

Die Verbindlichkeiten sind grundsätzlich mit ihrem Erfüllungsbetrag angesetzt.

## III. Angaben zur Bilanz

### 1. Anlagevermögen

Die Entwicklung des Anlagevermögens im Geschäftsjahr 2022/23 ist im Anlagenspiegel der Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH (Anlage 3a) dargestellt.

Elektronisches Exemplar

## 2. Rückstellungen

Die Rückstellungen für Pensionen basieren auf einem versicherungsmathematischen Gutachten. Als Rechnungsgrundlage wurde die "Richttafel 2018G" von Prof. Dr. Klaus Heubeck und ein Rechnungszinsfuß von 1,81% angewendet. Der Wert für einen Rentenempfänger wurde nach dem Ansammlungsverfahren (projected-unit-credit-Methode, kurz PUC) ermittelt. Die Berechnung der Rückstellung erfolgte unter Berücksichtigung eines Rententrends in Höhe von 2,0% p.a. Die Berechnung der Rückstellung erfolgte unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Zinssatzes aus den vergangenen zehn Geschäftsjahren. Der Unterschiedbetrag gegenüber der Ermittlung der Rückstellung unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Zinssatzes aus den vergangenen sieben Geschäftsjahren (gemäß § 253 Abs. 6 HGB) beträgt EUR 2.057.

Die sonstigen Rückstellungen beinhalten die Rückstellung für Kosten der Jahresabschlussprüfung sowie für Energiekostennachzahlungen und GEMA-Abgaben.

## 3. Verbindlichkeiten

Die Verbindlichkeiten haben alle eine Restlaufzeit bis zum einem Jahr.

Elektronisches Exemplar

## IV. Angaben zur Gewinn- und Verlustrechnung

### 1. Umsatzerlöse

Die Umsatzerlöse gliedern sich wie folgt:

| | 2022/2023 EUR | 2020/2021 EUR |
|---|---|---|
| Erlöse aus Koproduktionen | 25.241,63 | 0,00 |
| Ticketeinnahmen | 684.366,00 | 506.776,50 |
| Einnahmen Gastspiele | 1.327.729,91 | 1.416.312,98 |
| Programmverkauf | 7.389,60 | 9.368,10 |
| Sonstige Umsatzerlöse | 80.820,56 | 58.292,31 |
| Erlöse Merchandising | 13.944,78 | 6.221,08 |
| | 2.139.492,48 | 1.996.970,97 |
| Erlösschmälerungen | -1.398,03 | 0,00 |
| | 2.138.094,45 | 1.996.970,97 |

Elektronisches Exemplar

## 2. sonstige betriebliche Erträge

Die sonstigen betrieblichen Erträge gliedern sich wie folgt:

| | 2022/2023 EUR | 2020/2021 EUR |
|---|---|---|
| Spenden | 50.000,00 | 0,00 |
| Erlöse Business Lounge | 0,00 | 7.500,00 |
| Sonstige betriebliche Erträge | 5.028,74 | 10.030,71 |
| Periodenfremde Erträge | 4.061,77 | 234.975,67 |
| Erstattungen AufwendungsausgleichsG | 23.759,35 | 0,00 |
| | 82.849,86 | 252.506,38 |
| Buchgewinne aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens | 377,15 | 0,00 |
| Auflösung Pensionsrückstellung | 11.612,00 | 8.832,00 |
| Auflösung sonstige Rückstellungen | 13.015,51 | 0,00 |
| Zuschüsse | | |
| Betriebskostenzuschuß d. Stadt | 3.543.688,53 | 3.497.705,17 |
| Sonderzuschuß Tariferhöhung | 83.749,50 | 0,00 |
| Betriebskostenzuschuß d. Landes | 1.500.000,00 | 1.606.250,00 |
| Projektzuschüße | 80.500,00 | 737.106,10 |
| Betriebskostenzuschuss Pina Bausch Zentrum | 587.053,00 | 0,00 |
| | 5.794.991,03 | 5.841.061,27 |
| Versicherungsentschädigungen und Schadenersatzleistungen | 503,45 | 604,59 |
| Erträge aus der Währungsumrechnung | 0,00 | 5,50 |
| | 5.903.349,00 | 6.103.009,74 |

Elektronisches Exemplar

## V. Sonstige Angaben

### 1. Beschäftigte im Jahresdurchschnitt

Es waren im Geschäftsjahr durchschnittlich 58,9 Personen (Vorjahr: 58,5) beschäftigt.

### 2. Geschäftsführer

Der Geschäftsführung gehörten im Zeitraum vom 1. August 2022 bis zum 31. Juli 2023 an:

- Herr Boris Charmatz, Wuppertal
- Herr Roger Christmann, Berlin

Die Eintragung in das Handelsregister von Herrn Charmatz erfolgte am 23. August 2022.

Die Gesamtbezüge der Mitglieder der Geschäftsführung betragen für 2022/23 für

- Herrn Boris Charmatz TEUR 171
- Herrn Roger Christmann TEUR 133

### 3. Aufsichtsrat

Dem Aufsichtsrat gehörten im Zeitraum vom 1. August 2022 bis zum 31. Juli 2023 an:

| | |
|---|---|
| Bausch, Salomon | Pina Bausch Foundation |
| Fragemann, Heiner | Stadtverordneter |
| Kaufmann, Barbara | Vertreterin der Mitarbeiter TTWPB |
| Köster, Dr. Rolf- Jürgen | Rechtsanwalt |
| Nocke, Matthias | Geschäftsbereichsleiter Kultur, Bildung und Sport |
| Prokosch, Thilo | Architekt |
| Ramershoven, Jörg | Vertreter der Mitarbeiter TTWPB |
| Schmidt, Sabine | Ratsmitglied |
| Schneidewind, Prof.Dr. Uwe | Oberbürgermeister |
| Sturm, Robert | Vertreter der Mitarbeiter TTWPB |
| Vorsteher, Peter | Sachbearbeiter |
| Zinnikus, Ralph | Referatsleiter |

Elektronisches Exemplar

Der Aufsichtsrat erhielt keine Bezüge und keinen Aufwandsersatz.

Der geänderte Gesellschaftsvertrag sieht einen Aufsichtsrat von 13 Mitgliedern vor, der derzeit nur mit zwölf Personen besetzt ist.

## 4. Honorar des Abschlussprüfers

Im Geschäftsjahr sind Aufwendungen für Honorare des Abschlussprüfers für die Abschlussprüfung (TEUR 10) angefallen.

## 5. Sonstige finanzielle Verpflichtungen

Die finanziellen Verpflichtungen für angemietete Hallen und Räume belaufen sich auf TEUR 402.

## 6. Konzernzugehörigkeit

Gesellschafterin mit 100% ist die Stadt Wuppertal, die diese Beteiligung in ihrem Konzernkreis zu berücksichtigen hat.

Wuppertal, den 13. November 2023

Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH

.....
gez. Dr. Daniel Siekhaus

Elektronisches Exemplar

**Entwicklung des Anlagevermögens**

**Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH, Wuppertal**

| | ANSCHAFFUNGS- UND HERSTELLUNGSKOSTEN | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 01.08.2022<br>EUR | Zugänge<br>EUR | Abgänge<br>EUR | Umbuchungen<br>EUR | 31.07.2023<br>EUR |
| **I. Immaterielle Vermögensgegenstände** | | | | | |
| 1. entgeltlich erworbene Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten | 22.694,35 | 96.837,44 | 0,00 | 0,00 | 119.531,79 |
| 2. geleistete Anzahlungen | 12.566,40 | 0,00 | 0,00 | -12.566,40 | 0,00 |
| | 35.260,75 | 96.837,44 | 0,00 | -12.566,40 | 119.531,79 |
| **II. Sachanlagen** | | | | | |
| 1. technische Anlagen und Maschinen | 254.262,64 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 254.262,64 |
| 2. andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung | 1.754.552,65 | 20.750,39 | 0,00 | 0,00 | 1.775.303,04 |
| | 2.008.815,29 | 20.750,39 | 0,00 | 0,00 | 2.029.565,68 |
| | 2.044.076,04 | 117.587,83 | 0,00 | -12.566,40 | 2.149.097,47 |

Elektronisches Exemplar

Anlage 3a

| | AUFGELAUFENE ABSCHREIBUNGEN | | | NETTOBUCHWERTE | |
|---|---|---|---|---|---|
| 01.08.2022<br>EUR | Zugänge<br>EUR | Abgänge<br>EUR | 31.07.2023<br>EUR | 31.07.2023<br>EUR | 31.07.2022<br>EUR |
| 22.681,35 | 11.938,44 | 0,00 | 34.619,79 | 84.912,00 | 13,00 |
| 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 12.566,40 |
| 22.681,35 | 11.938,44 | 0,00 | 34.619,79 | 84.912,00 | 12.579,40 |
| 217.757,64 | 7.182,00 | 0,00 | 224.939,64 | 29.323,00 | 36.505,00 |
| 1.551.644,65 | 55.476,39 | 0,00 | 1.607.121,04 | 168.182,00 | 202.908,00 |
| 1.769.402,29 | 62.658,39 | 0,00 | 1.832.060,68 | 197.505,00 | 239.413,00 |
| 1.792.083,64 | 74.596,83 | 0,00 | 1.866.680,47 | 282.417,00 | 251.992,40 |

Elektronisches Exemplar

# Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH

## Lagebericht für das Geschäftsjahr vom 1. August 2022 bis zum 31. Juli 2023

## A. Grundlage des Unternehmens

Von 1973 bis 2009 arbeitete das Tanztheater unter der Leitung von Pina Bausch in Wuppertal, zunächst als Sparte des Stadttheaters Wuppertaler Bühnen und ab 1996 als Teil der Theaterbetriebsgesellschaft Wuppertal Gelsenkirchen mbH. Zur mittelfristigen Sicherung der Zukunft des Tanztheaters Wuppertal Pina Bausch wurde zum 01.03.1999 eine Abtrennung von der Theaterbetriebsgesellschaft Wuppertal Gelsenkirchen mbH in eine eigenständige GmbH realisiert. In erster Linie sollte dadurch dem besonderen Wert und der besonderen Arbeitsform des Tanztheaters Rechnung getragen werden. Außerdem sollten dadurch weitere Förderungen unter anderem des Landes NRW und eventueller Sponsoren ermöglicht werden.

Nach Pina Bauschs Tod am 30. Juni 2009 entschloss sich das Ensemble, ihr Werk weiterhin aufzuführen, es zu pflegen und zu erhalten. Die Stadt Wuppertal, das Land Nordrhein-Westfalen und die inzwischen gegründete Pina Bausch Foundation begrüßten diese Entscheidung und sagten dem Tanztheater ihre volle Unterstützung zu diesen Plänen zu. Die nationale und internationale Nachfrage nach Gastauftritten des Ensembles ist nach wie vor groß, die Vorstellungen in Wuppertal und auf Gastspielreisen sind unverändert gut ausgelastet.

Gesellschafterin der Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH ist nach dem Ableben von Frau Bausch zu 100 % die Stadt Wuppertal. Gegenstand des Unternehmens ist gemäß § 3 des Gesellschaftsvertrages unmittelbar und ausschließlich die Pflege und Förderung der Kunst durch den Betrieb eines Tanztheaters auf gemeinnütziger Basis. Daneben ist die Gesellschaft zu allen Maßnahmen und Geschäften berechtigt, die mit dem genannten Gesellschaftszweck zusammenhängen oder ihn fördern, insbesondere zur Zusammenarbeit mit vergleichbaren Unternehmen und Einrichtungen und zur Übernahme von Gesellschaftsanteilen innerhalb des Konzerns der Stadt Wuppertal.

Gemäß § 4 des Gesellschaftsvertrages verfolgt die Gesellschaft ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts ”Steuerbegünstigte Zwecke” der Abgabenordnung. Die Gesellschaft ist selbstlos tätig; sie verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke (s. § 3 Abs. 3).

Ziel der Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH ist es, das Repertoire von Pina Bausch zu pflegen und gleichzeitig neue künstlerische Impulse in das Ensemble zu bringen. Entsprechend hat das Tanztheater im vergangenen Wirtschaftsjahr sieben Pina Bausch-Stücke in Wuppertal und auf internationalen Gastspielen präsentiert: *Água*, *Kontakthof*, *Vollmond*, *Das Stück mit dem Schiff*, *Palermo Palermo*, *Blaubart. Beim Anhören einer Tonbandaufnahme von Béla Bartóks Oper „Herzog Blaubarts Burg“* und *Café Müller*. Gleichzeitig war das Wirtschaftsjahr 2022/23 die erste Spielzeit des neuen Intendanten und künstlerischen Geschäftsführers Boris Charmatz. Im Mai 2023 stellte er mit einer Reihe von Veranstaltungen unter dem Titel „Wundertal“ seine eigene künstlerische Arbeit dem Wuppertaler Publikum vor.

## B. Wirtschaftsbericht

### 1. Allgemeine Situation von Theatern / Rahmenbedingungen

In der deutschen Theaterlandschaft werden Theatertriebe in der Regel von den Kommunen und Ländern finanziert. Dies ist auch bei der Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH der Fall, die durch Betriebskostenzuschüsse der Stadt Wuppertal sowie des Landes Nordrhein-

Elektronisches Exemplar

Westfalen subventioniert wird. Zwischen der Stadt Wuppertal und der Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH existiert diesbezüglich ein 2001 geschlossener Vertrag, der die Höhe des Betriebskostenzuschusses definiert und die Übernahme von Tarifkostensteigerungen für die Beschäftigten des Tanztheater zusagt. Der Betriebskostenzuschuss des Landes Nordrhein-Westfalen wird jährlich beantragt. Wie bei allen kommunalen Theaterbetrieben stellt die dauerhafte öffentliche Subventionierung eine existentielle Notwendigkeit für den Betrieb des Tanztheaters dar. Zwischen dem Tanztheater und der Wuppertaler Bühnen und Sinfonieorchester GmbH besteht seit 1999 ein Geschäftsbesorgungsvertrag. Der vor dem Hintergrund einer angespannten Finanzlage vorgenommene Abbau von Personal in nichtkünstlerischen Abteilungen der Wuppertaler Bühnen hat unverändert auch Konsequenzen für die Betreuung der Anforderungen des Tanztheaters an die Werkstätten und die Bühne.

Eine Besonderheit der Tanztheaters Wuppertal Pina Bausch GmbH ist die vergleichsweise hohe Eigenfinanzierungsquote. Diese lag bei Umsatzerlösen aus Veranstaltungen i. H. v. 2.138 TEUR im Geschäftsjahr 2022/23 bei 26,6 %. Die hohe Eigenfinanzierungsquote ergibt sich aus der hohen Auslastung der Aufführungen des Tanztheaters in Wuppertal sowie der nach wie vor sehr großen Nachfrage nach internationalen Gastspielen des Tanztheaters.

Die deutschen Theater haben weiterhin mit den Folgen der Covid-19-Pandemie zu kämpfen. Vielerorts füllen sich die Zuschauersäle nicht wie vor der Pandemie. Das Tanztheater ist hiervon bislang erfreulicherweise wenig betroffen. Allerdings birgt das weiterhin bestehende Ansteckungsrisiko, insbesondere in der Kunstsparte Tanz, nach wie vor die Gefahr von Infektionsketten im Unternehmen, die zu kurzfristigen Vorstellungsabsagen führen können.

Die Hauptspielstätte des Tanztheaters, das Wuppertaler Opernhaus, wurde im Juli 2021 durch Hochwasser beschädigt. Von Juni bis September 2023 erfolgte eine Sanierung der Untermaschinerie. Die Schließung des Opernhauses in diesem Zeitraum erforderte die Verlegung der ersten Wuppertaler Aufführungsserie des Tanztheaters in der Spielzeit 2023/24 an einen alternativen Ort, mit entsprechenden Mehrkosten. Boris Charmatz zeigte seine erste Neukreation für das Tanztheater *Liberté Cathédrale* im Mariendom in Neviges. Weitere Bauarbeiten im Wuppertaler Opernhaus sind für die Phase der Schulferien 2024 und 2025 geplant und sollen den Spielbetrieb des Tanztheaters nicht beeinträchtigen.

## 2. Geschäftsverlauf

Trotz der weiterhin präsenten Covid-19-Pandemie konnten in der Spielzeit 2022/23 alle geplanten Aufführungen und Gastspiele des Tanztheaters durchgeführt werden.

Eröffnet wurde die Spielzeit im September mit sieben Vorstellungen der Produktion *Água* im Opernhaus Wuppertal. Die Resonanz bei Publikum und Presse war sehr positiv. Mit der gleichen Produktion folgten im weiteren Verlauf der Spielzeit weitere 13 Vorstellungen in der Brooklyn Academy of Music in New York.

Im Oktober und November fanden zwei Gastspiele mit *Das Stück mit dem Schiff* in Luxemburg und *Vollmond* am Dance House Helsinki statt.

Die nächste Aufführungsserie in Wuppertal bestand im November aus vier Vorstellungen des Stücks *Kontakthof* sowie drei Vorstellungen von *Vollmond*. Das Kalenderjahr endete mit einem Gastspiel mit *Blaubart. Beim Anhören einer Tonbandaufnahme von Béla Bartóks Oper „Herzog Blaubarts Burg“* in Antwerpen.

Im Januar 2023 folgte ein außergewöhnliches Projekt, welches aus einer Zusammenarbeit zwischen der Pina Bausch Foundation und dem Tanztheater im Rahmen der Vorlaufphase Pina Bausch-Zentrum erwuchs: An sieben Abenden wurde ein dreiteiliger Tanzabend *Café*

Elektronisches Exemplar

*Müller / common ground[s] / Das Frühlingsopfer* im Opernhaus Wuppertal gegeben. Dabei tanzte das Ensemble des Tanztheaters, z. T. in neuer Besetzung, *Café Müller*, während das Duett *common ground[s]* von Germaine Acogny und Malou Airaudo interpretiert wurde und ein Ensemble von Tänzer/innen aus 13 afrikanischen Ländern *Das Frühlingsopfer* präsentierte. Das Projekt entwickelte eine sehr hohe, überregionale Strahlkraft und darf als einer der Höhepunkte der Spielzeit betrachtet werden. Die Nachfrage nach Karten überstieg das Angebot bei weitem.

Im Februar und März fand eine große Nordamerika-Tournee des Tanztheaters statt, die das Ensemble mit *Palermo Palermo* nach Ottowa und Montreal in Kanada und danach mit *Água* nach New York führte.

Zurück in Wuppertal zeigte das Ensemble im April vier Vorstellungen von *Das Stück mit dem Schiff*, bevor im Mai die Veranstaltungsreihe „Wundertal“ von Boris Charmatz folgte. Den Anfang machte hierbei das Partizipationsprojekt „Wundertal / Sonnborner Straße“, an dem neben dem Tanztheaterensemble 180 Laien, Tanzstudierende und Schauspieler/innen teilnahmen. Die Vorstellung – ein dreistündiger Tanzmarathon auf Wuppertals Sonnborner Straße direkt unter der Schwebebahn – wurde von über 5.600 Zuschauer/innen besucht. Das Projekt erfuhr eine hohe Aufmerksamkeit in den Medien. Zu den Veranstaltungen von „Wundertal“ zählten darüber hinaus Vorstellungen von *Palermo Palermo* im Wuppertaler Opernhaus, nach denen Boris Charmatz gemeinsam mit seiner Tanzpartnerin Emmanuelle Huynh auch sein Duett *boléro 2* unter freiem Himmel präsentierte. Boris Charmatz zeigte außerdem sein Solo *Somnole* im alten Schauspielhaus, dem zukünftigen Pina Bausch-Zentrum, und lud das Publikum zu *A Dancer's Day* ein, um Einblick in die Tätigkeit von Tänzerinnen und Tänzern in ihrem Alltag zu gewähren. Die Pina Bausch Foundation zeigte im Rahmen von „Wundertal“ den Film „AHNEN ahnen“ im Wuppertaler CINEMA. Die Veranstaltungsreihe „Wundertal“ fand im Rahmen der Vorlaufphase Pina Bausch-Zentrum statt und wurde durch entsprechende Fördermittel ermöglicht. Sie stellte einen weiteren Höhepunkt der Spielzeit 2022/23 dar, insbesondere da sich der neue Intendant Boris Charmatz darin in vielfältiger und persönlicher Weise dem Wuppertaler Publikum vorstellen und sich mit vielen Bürgerinnen und Bürgern vernetzen konnte.

Im Juni und Juli folgten drei weitere Gastspiele: mit *Vollmond* bei den Schlossfestspielen Ludwigsburg, mit *Palermo Palermo* bei Montpellier Danse und mit Doppelaufführungen von *Café Müller* im Théâtre Paris-Villette, womit das Tanztheater seine Tradition weiterführte, die Spielzeit in Frankreich ausklingen zu lassen.

Die Aufführungs- und Zuschauerzahlen entwickelten sich wie folgt:

| | 2022/2023 | 2021/2022 | 2020/2021 | 2019/2020 |
|---|---|---|---|---|
| Aufführungen in Wuppertal:[1] | 31 | 27 | 4 | 22 |
| Besucher in Wuppertal: | 21.423 | 15.106 | 1.230 | 16.613 |
| Aufführungen bei Gastspielen: | 50 | 47 | 0 | 16 |
| Besucher bei Gastspielen: | 59.951 | 47.659 | 0 | 18.628 |
| **Gesamtbesucher:** | **81.374** | **62.765** | **1.230** | **35.241** |

[1] Inklusive „Somnole“, exklusive „Wundertal / Sonnborner Straße“ (kostenlose Veranstaltung mit 5.600 Besucher/innen).

Elektronisches Exemplar

## 3. Besondere Ereignisse des Geschäftsjahres

Alle geplanten Aufführungen und Gastspiele des Tanztheaters konnten im Wirtschaftsjahr 2022/23 umgesetzt werden. Zur Vorbeugung von Corona-Infektionsketten fanden weiterhin engmaschige Tests im Ensemble statt.

Mit Beginn der Spielzeit 2022/23 übernahm Boris Charmatz die Intendanz und künstlerische Geschäftsführung des Tanztheaters. Mit der Veranstaltungsreihe „Wundertal“ bot er dem Wuppertaler Publikum erste Einblicke in seine künstlerische Arbeit. Zudem fanden ab Januar 2023 Workshops und Proben für die erste Neuproduktion von Boris Charmatz für das Tanztheater statt. Die Produktion mit dem Titel *Liberté Cathédrale* hatte dann zu Beginn der Spielzeit 2023/24 Premiere. Sowohl bei „Wundertal“ als auch im Rahmen von *Liberté Cathédrale* fand eine enge Zusammenarbeit zwischen dem Tanztheater und dem französischen gemeinnützigen Verein „Terrain“ statt, dem Herr Charmatz ebenfalls als künstlerischer Leiter vorsteht.

Mit Gesellschaftsbeschluss vom 12. Oktober 2022 wurde Dr. Daniel Siekhaus als Nachfolger von Roger Christmann zum Geschäftsführer des Tanztheaters ab dem 01.08.2023 berufen.

## 4. Vermögens-, Finanz- und Ertragslage

Der Aufsichtsrat der GmbH hat in seiner Sitzung vom 13. Mai 2022 einen Wirtschaftsplan 2022/2023 mit einem ausgeglichenen Jahresergebnis verabschiedet, der durch den Gesellschafter bestätigt wurde. Das prognostizierte Ergebnis wurde erreicht. Das Geschäftsjahr 2022/23 endet mit einem Überschuss in Höhe von 6 T€.

Die Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH erzielte 2022/2023 folgendes Ergebnis:

| | **2022/2023** | **2021/2022** | **2020/2021** |
|---|---|---|---|
| | T€ | T€ | T€ |
| Erlöse: | | | |
| aus Veranstaltungen | 2.138 | 1.997 | 48 |
| aus Zuschüssen | 5.795 | 5.841 | 5.381 |
| aus sonstigen Erlösen und Leistungen | 83 | 254 | 369 |
| Gesamtleistung | 8.016 | 8.092 | 5.798 |
| | | | |
| Aufwendungen: | | | |
| Personalaufwand | 4.718 | 4.478 | 3.669 |
| Materialaufwand | 1.451 | 1.647 | 1.115 |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen | 1.788 | 1.688 | 1.168 |
| Abschreibungen | 75 | 64 | 58 |
| Gesamtaufwendungen | 8.032 | 7.877 | 6.010 |
| | | | |
| Finanzergebnis | -3 | -3 | -4 |
| Neutrales Ergebnis | 25 | -10 | 10 |
| Ertragssteuern | | | 2 |
| **Jahresergebnis** | **6** | **202** | **-204** |

Elektronisches Exemplar

Im Vergleich zum letzten Geschäftsjahr sind die Einnahmen weiter gestiegen und knüpfen an die Werte vor der Corona-Pandemie an. Die im Vergleich zum Vorjahr leicht gesunkenen Erlöse aus Zuschüssen und sonstigen Erlösen erklären sich im Hinblick auf den Sonderzuschuss des Landes Nordrhein-Westfalen für coronabedingte Einnahmeausfälle, der im Geschäftsjahr 2021/22 verbucht wurde. In den Zuschüssen sind neben den Betriebskostenzuschüssen der Stadt Wuppertal (3.627 T€) und des Landes Nordrhein-Westfalen (1.500 T€) auch die Fördermittel für die Vorlaufphase des Pina Bausch-Zentrums enthalten.

**Aktiva**

| | 31.07.2023 | 31.07.2022 | 31.07.2021 |
|---|---|---|---|
| | T € | T € | T € |
| Immaterielle VG | 85 | 13 | 0 |
| Sachanlagen | 198 | 239 | 283 |
| Summe | 283 | 252 | 283 |
| | | | |
| Vorräte | 26 | 19 | 12 |
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen | 264 | 213 | 782 |
| Sonstige Vermögensgegenstände | 466 | 408 | 8 |
| Flüssige Mittel | 2.000 | 1.666 | 1.400 |
| Rechnungsabgrenzungsposten | 17 | 12 | 24 |
| Summe | 2.773 | 2.318 | 2.226 |
| | | | |
| Bilanzsumme | 3.056 | 2.570 | 2.509 |

**Passiva**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gezeichnetes Kapital | 25 | 25 | 25 |
| Kapitalrücklage | 368 | 368 | 368 |
| Gewinnrücklage | 429 | 429 | 429 |
| Bilanzgewinn | 1.264 | 1.258 | 1.056 |
| Summe | 2.086 | 2.080 | 1.878 |
| | | | |
| Rückstellungen | 197 | 209 | 168 |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 64 | 90 | 95 |
| Sonstige Verbindlichkeiten | 68 | 66 | 59 |
| Rechnungsabgrenzungsposten | 641 | 125 | 309 |
| Summe | 970 | 490 | 631 |
| | | | |
| Bilanzsumme | 3.056 | 2.570 | 2.509 |

Die Kapitalrücklage ergab sich aus der Einlage der Gesellschafterin Stadt Wuppertal (368 T€) durch die Einbringung des Fundus im Jahr 1999. Die „Sonstigen Vermögensgegenstände“ beinhalten den Zuschuss für das Pina Bausch-Zentrum, der im WJ 2022/2023 noch nicht ausgezahlt wurde.

Elektronisches Exemplar

Die Bilanzsumme ist im Vergleich zum Vorjahr gestiegen. Der Überschuss des Wirtschaftsjahres führt zu einer leichten Erhöhung des Eigenkapitals, es entspricht nun 68 % der Gesamtbilanzsumme.

## 5. Finanzielle und nichtfinanzielle Leistungsindikatoren

Trotz des weiterhin bestehenden Risikos von Corona-Infektionen im Betrieb und den gesamtgesellschaftlichen Herausforderungen des vergangenen Geschäftsjahres, insbesondere der hohen Inflation und der deutlich gestiegenen Energiepreise, blickt das Tanztheater auf ein positives Geschäftsjahr zurück.

Die Nachfrage nach Karten ist weiterhin sehr zufriedenstellend und auch die Nachfrage nach Gastspielen befindet sich auf einem sehr hohen Niveau. Derzeit stammen die meisten Gastspielanfragen aus Europa und Asien.

Mit der neuen Intendanz von Boris Charmatz und der damit einhergehenden künstlerischen Weiterentwicklung des Tanztheaters eröffnen sich Chancen für eine intensive künstlerische Zusammenarbeit mit französischen Kulturpartnern. Die Durchführung groß angelegter Partizipationsprojekte wie „Wundertal / Sonnborner Straße“ bietet die Möglichkeit der Vernetzung mit den Bürgerinnen und Bürgern der Stadt Wuppertal, auch außerhalb üblicher Aufführungsorte. Für die Beschäftigten des Tanztheaters sind diese künstlerischen Veränderungsprozesse auch mit Herausforderungen, wie neuen Arbeitsprozessen und einem veränderten künstlerischen Selbstverständnis, verbunden. Um diese Veränderungsprozesse positiv zu begleiten, finden mit dem Ensemble regelmäßige Treffen unter Beteiligung einer systemischen Beraterin und Coachin statt.

## 6. Gesamtaussage

Die Spielzeit 2022/23 verlief künstlerisch wie finanziell sehr zufriedenstellend. Alle geplanten Aufführungen und Gastspiele konnten realisiert werden, der neue Intendant und künstlerische Geschäftsführer konnte sich mit der vielfältigen Veranstaltungsreihe „Wundertal“ erfolgreich dem Wuppertaler Publikum vorstellen, und das geplante, ausgeglichene Jahresergebnis wurde erreicht.

Mit der erreichten Anzahl von Aufführungen und Besucher/innen befindet sich das Tanztheater wieder fast auf Vor-Corona-Niveau. Allerdings bleibt das Risiko von Absagen von Aufführungen durch neue Infektionswellen innerhalb des Ensembles bestehen.

# C. Prognosebericht

Der durch die Gesellschafterversammlung am 28. Juli 2023 verabschiedete Wirtschaftsplan 2023/2024 ist ausgeglichen.

Für die Spielzeit 2023/24 plant das Tanztheater aktuell 22 Aufführungen in Wuppertal und 55 Gastspielvorstellungen, somit insgesamt 77 Aufführungen. Die im Vergleich zu anderen Jahren geringere Anzahl von Aufführungen in Wuppertal erklärt sich durch die Baumaßnahmen im Opernhaus während des Sommers 2023.

Elektronisches Exemplar

Wuppertal
8.-16.09.2023 *Liberté Cathédrale* (Mariendom Neviges, Uraufführung)
23.-26.11.2023 *Club Amour* (dreiteiliger Abend mit *Café Müller* von Pina Bausch und *Aatt enen tionon* und *herses, duo* von Boris Charmatz)
27.01.-04.02.2024 *Nelken* (Wiederaufnahme mit neuer Besetzung)
26.-29.06.2024 *Viktor* (Wiederaufnahme mit neuer Besetzung)

Gastspiele
22.-24.09.2023 Lyon – *Liberté Cathédrale*
5.-7.10.2023 Mulhouse – *Vollmond*
25.-26.10.2023 Istanbul – *Café Müller*
14.-19.12.2023 Lille – *Liberté Cathédrale*
14.-22.02.2024 London – *Nelken*
7.-8.03.2024 Berlin – *Club Amour*
13.-15.03.2024 Luxembourg – *Nelken*
22.-23.03.2024 Amiens – *Club Amour*
27.-28.03.2024 Valenciennes – *Club Amour*
6.04.-8.05.2024 Paris – *Liberté Cathédrale* und *Sweet Mambo*
1-21.07.2024 Internationales Theaterfestival – u. a. *Liberté Cathédrale*, Publikation erfolgt durch das Festival im März 2024

Diese Planungen stehen unter dem Vorbehalt der weiteren Entwicklungen der Corona-Pandemie. Je nach Entwicklung der Gastspiel-, Tournee- und Auftrittsmöglichkeiten werden die Gastspielorte und / oder Produktionen flexibel verändert werden müssen.

**D. Chancen- und Risikobericht**

Die Tanztheater Wuppertal Pina Bausch GmbH ist in ihrer wirtschaftlichen Existenz auf der Einnahmeseite von vier Faktoren abhängig:

a. Der Zuverlässigkeit der Zuschüsse durch die Stadt Wuppertal und das Land NRW
b. Dem weiterhin unvermindert anhaltenden Interesse der Besucher/innen an Vorstellungen in Wuppertal
c. Der hohen Anzahl von Gastspielvorstellungen
d. Einer hohen Exklusivität der Stücke von Pina Bausch

Bisher gibt es keine Anzeichen dafür, dass sich diese vier Faktoren negativ entwickeln.

Ein weiterhin bestehendes Risiko bleibt, wie bereits erwähnt, die Möglichkeit von Corona-Infektionen im Ensemble, die zu kurzfristigen Aufführungsabsagen und ggf. Gastspielabsagen mit entsprechenden Einnahmeausfällen führen können.

Die neue künstlerische Ausrichtung des Tanztheaters unter der Intendanz von Boris Charmatz löst aktuell großes Interesse bei bestehenden und neuen Gastspielpartnern aus, die vermehrt nach einer Kombination von Werken von Pina Bausch und Boris Charmatz für Gastspiele anfragen. Die Reaktion des Publikums auf die neuen Produktionen des Tanztheaters in der Spielzeit 2023/24 bleibt abzuwarten.

Elektronisches Exemplar

**E. Risikoberichterstattung zur Verwendung von Finanzinstrumenten**

Zu den im Unternehmen bestehenden Finanzinstrumenten zählen im Wesentlichen Guthaben bei Kreditinstituten und Verbindlichkeiten.

Die Verbindlichkeiten werden innerhalb der vereinbarten Zahlungsfristen gezahlt.

Wuppertal, den 13.11.2023

gez. Dr. Daniel Siekhaus
Geschäftsführer

Elektronisches Exemplar